

**MUNKÁLTATÓI JÖVEDELEMIGAZOLÁS / INCOME CERTIFICATE /
EINKOMMENSBESCHEINIGUNG**

Munkavállaló adatai / Employee Data / Daten des Arbeitnehmers				
Családi név / Surname / / Familienname		Utónév / First Name / Vorname		
Születési név / Birth Name / Geburtsname		Anyja neve / Mother's Maiden Name / Geburtsname der Mutter		
Születési hely / Place of Birth / Geburtsort		Születési idő / Date of Birth / Geburtsdatum		
Állandó lakcím / Permanent Address / Fester Wohnsitz				

Munkáltató adatai / Employer Data / Daten des Arbeitgebers			
Munkáltató neve / Name of Employer / Name des Arbeitgebers			
Munkáltató székhelye / Address / Firmsitz			
Kitöltésért felelős személy neve / Name of person completing the form / Name der für die Ausfüllung verantwortlichen Person			
Kitöltésért felelős személy telefonszáma / Phone number of person completing the form / Telefonnummer der für die Ausfüllung verantwortlichen Person			
Munkáltató cégjegyzék száma / Company Registry number / Firmensregisternummer		Munkáltató adószáma / Tax Number / Steuernummer	
Munkáltató telefonszáma / Telephone / Telefonnummer			

A Munkáltató felszámolás alatt áll? / Are bankruptcy proceedings in progress against the company? / Befindet sich die Firma unter Liquidation, Konkurs oder Schlußabrechnung?

igen / yes / ja

nem / no / nein

Munkaviszony adatai / Employment Data / Daten des Beschäftigungsverhältnis	
Munkavállaló foglalkozása/beosztása / Job title / Posten bei der Firma	
Munkavégzés helye / Place of work / Arbeitsstelle	
Munkaviszony kezdete / Start of employment / Beginn des Beschäftigungsverhältnisses	

Munkavállaló utolsó 3 hónap alapján kiszámított havi <u>nettó átlag</u> jövedelme / Average monthly <u>net</u> income computed on the basis of the last three months / Durchschnittliches <u>Nettoeinkommen</u> der letzten drei Monate	
A munkavállaló jövedelmét terhelő havi levonás nettó összege / Total deductions per month / Monatliche Abzüge insgesamt:	

Igazolom/igazoljuk, hogy a fentiekben megjelölt jövedelem után az azt terhelő, előírt közterhek megfizetésre kerültek / We hereby certify that all due taxes and contributions on the above amount have been paid / Nach dem auf dem Arbeitsnachweis stehenden Einkommen wurden die Steuer bezahlt

A munkabér kifizetésének módja / The income is paid by / Methode der Lohnzahlung:

- átutalás / bank transfer / transfer készpénz / cash / bargeld

A munkaszerződés típusa / Type of Employment Contract / Art des Arbeitsvertrags:

- határozatlan idejű / for an indefinite period / unbefristeter
 határozott idejű / for a definite period until / befristeter bis:
..... (év / year / Jahre) (hó / month / Monat) (napjái / day / Tag).

A munkavállaló felmondási idejét tölti / Employee is under termination / Der Arbeitnehmer ist unter Kündigung:

- igen / yes / ja nem / no / nein

Keresőképtelen állományban van / Employee is incapable of work / Der Arbeitnehmer ist arbeitsunfähig

- nem / no / nein igen / yes / ja, a következő dátumtól / from / seit:
..... (év / year / Jahre) (hó / month / Monat) (nap / day / Tag)

Jelen munkáltatói igazolást a munkavállaló kérésére, hitelbírálat elvégzése céljából állítottuk ki. / This certificate has been issued for the purposes of loan application scoring. / Diese Einkommensbestätigung wurde zum Antrag des Arbeitnehmers zum Zwecke von Kreditscoring ausgestellt.

A Provident Pénzügyi Zrt.-nek jogában áll, hogy a Munkáltatói jövedelemigazolás adatainak valóságtartalmát ellenőrizze, ennek céljából a fenti adatokat az igazolás kiállítójával egyeztesse. / Provident Pénzügyi Zrt. is entitled to verify the accuracy of any data included in this Income Certificate. / Provident Pénzügyi Zrt. steht es frei, den Wahrheitsgehalt der in der Einkommensbescheinigung angeführten Daten zu prüfen.

Valótlan tartalmú munkáltatói jövedelemigazolás benyújtása hamis magánokirat felhasználás vétségét (Btk. 345. §) valósítja meg. / Submission of false data in this Income Certificate shall be deemed a use of forged private documents (Hungarian law, Penal Code, Article 345). / Das Einreichen einer wahrheitswidrigen Einkommensbescheinigung stellt eine Verwendung falscher Privaturkunden (§ 345 des StGB nach dem Ungarischen Recht) dar.

Kelt / Date / Datum _____

**Cégszerű aláírás / Authorised signature /
firmenmäßige Unterschrift**

Alulírott munkavállaló kifejezetten hozzájárulok ahhoz, hogy Munkáltatóm a jelen munkáltatói jövedelemigazolás szerinti adatokat a Provident Pénzügyi Zrt. részére telefonon/telefaxon/e-mailen keresztül átadja, a munkáltatói jövedelemigazoláson feltüntetett adatok valóság tartalmának ellenőrzése céljából / I, the undersigned Employee expressly contribute to my Employer's providing the above data for Provident Pénzügyi Zrt via phone/fax/e-mail so that Provident could check the accuracy of the above data. / Ich, der unterzeichnete Arbeitnehmer erteile mit dieser Erklärung meine Zustimmung dazu, dass die Angaben dieser Einkommensbescheinigung durch meinen Arbeitgeber an Provident Pénzügyi Zrt. per Telefon/Telefax/E-Mail zur Prüfung des Wahrheitsgehalts der Angaben der Einkommensbescheinigung übermittelt werden.

munkavállaló/igénylő aláírása / Signature of Employee / Applicant / Unterschrift des Arbeitnehmers/Kunden